

# 3

## rápidos pasos para viajar en autobús



# Pierce Transit



**PLANIFIQUE fácil**



**PAGUE rápido**



**VIAJE contento**

## 1 Planifique su viaje

### Servicio al Cliente

El personal de Servicio al Cliente de Pierce Transit estará encantado de ayudarlo a planificar su viaje en autobús. **Llame al 253.581.8000, marque la opción 2 y, de nuevo, la opción 2.** El servicio está disponible de lunes a viernes, de 6:30 a. m. a 6:30 p. m. Esté listo para proporcionar la dirección de partida, el destino, la fecha en la que desea viajar y la hora en la que quiere llegar.

### Planificador de viajes en PierceTransit.org

Disponible en la página de inicio de Pierce Transit siempre que lo necesite simplemente ingrese los datos correspondientes en los campos Origin (Origen) y Destination (Destino), y obtendrá su plan de viaje. Incluso, puede imprimir el plan y llevarlo consigo.

### Aplicación Transit

Transit es una aplicación integral para la planificación de viajes, que le permite averiguar la hora en que llegará el próximo autobús y pagar su pasaje. ¡Descárguela hoy mismo!

### Cómo leer un horario de servicios

Puede consultar el horario de servicio por ruta en PierceTransit.org. Las ubicaciones clave a lo largo de la ruta (los "horarios específicos") se indican la parte superior. Si lee de izquierda a derecha, verá los horarios a medida que el autobús recorre su ruta. Si lee una columna de arriba hacia abajo, verá todas las veces que un autobús pasa por esa parada ese día. Tenga como referencia el horario específico de antes de su parada para estimar la hora de llegada de su autobús.

TIMETABLES					DOWNLOAD ROUTE PDF	
Route 54					38th St - Portland Ave - Tacoma Mall TC to 72nd St TC	
WEEKDAYS					SATURDAYS	SUNDAYS
Tacoma Mall TC	38th St S & Yakima Ave	Portland Ave E & E 56th St	72nd St TC			
06:28 AM	06:35 AM	06:45 AM	06:50 AM			
06:58 AM	07:05 AM	07:15 AM	07:20 AM			

Número de ruta

Dirección en la que se desplaza el autobús

Invertir la dirección de la ruta

Día de la semana

Horario específico

## 2 Pague su pasaje

### Aplicación Transit

Con Transit, puede pagar su pasaje desde su teléfono inteligente. Encuentre los detalles y los enlaces de descarga en PierceTransit.org/transit.



### Pase para todo el día



Los pases para todo el día se pueden comprar a bordo de los autobuses de Pierce Transit. Solo avísele al conductor y, luego, inserte el monto exacto en la máquina de pago de pasajes. Recibirá un pase con la hora de vencimiento impresa, para usar cada vez que aborde un autobús o un Runner de Pierce Transit ese día. Si viaja en autobús, deslice su pase a través del lector de banda magnética; si viaja en Runner, solo muéstrele al conductor.

### Dinero en efectivo

Al entrar al autobús, hay una ranura en la máquina de pago de pasajes que recibe billetes de un dólar y, en la parte superior, hay otra ranura para monedas. Lleve la cantidad exacta de efectivo, ya que la máquina de pago de pasajes no da cambio.

**Adultos** 1 viaje: \$2, todo el día: \$5 **Menores GRATIS**

**Adulto mayor/discapacitado** 1 viaje: \$1, todo el día: \$2.50



## ORCA

Si usted viaja regularmente con la red de Pierce Transit, considere la conveniencia y el ahorro que representa un pase de autobús cargado en una tarjeta ORCA. Nuestro personal de Servicio al Cliente puede ayudarlo a elegir el pase que mejor se adapte a sus necesidades.

### La tarjeta ORCA es fácil de conseguir

- **En línea:** myORCA.com
- **Por teléfono:** 1.888.988.6722  
o retransmisión TTY: 711
- **En persona:** Visite la tienda de autobuses de Pierce Transit en la estación Tacoma Dome. Compre la tarjeta por un precio módico y, luego, agregue un pase o un monedero electrónico (para pagar el pasaje como si usara efectivo). Si recibe un beneficio para el transporte público por parte de su empleador o de otra organización, pregúntele a su Coordinador de Transporte de Empleados cómo obtener una tarjeta ORCA.



## Pasajes con tarifas reducidas

**Los jóvenes de 18 años o menos viajan GRATIS.** Encuentre más detalles en [PierceTransit.org/FreeYouthPass](http://PierceTransit.org/FreeYouthPass).

**Si tiene 65 años o más**, una discapacidad acreditada por un médico o una tarjeta de Medicare, puede viajar con un pasaje con descuento. Debe mostrar un permiso regional de tarifa reducida (Regional Reduced Fare Permit, RRFPP) al embarcar. Para averiguar si es elegible, comuníquese con servicio al Cliente o visite [PierceTransit.org/PT-fares](http://PierceTransit.org/PT-fares).

**Los adultos con ingresos más bajos** pueden calificar para obtener una tarjeta ORCA LIFT. Los pasajeros que pagan con una tarjeta ORCA LIFT disfrutan de pasajes con tarifas más bajas en los autobuses de Pierce Transit y en los servicios de Runner, así como en otros servicios de las agencias participantes.

Obtenga más información en [PierceTransit.org/orcalift](http://PierceTransit.org/orcalift).

## 3 Disfrute de su viaje

**Ahora que tiene el plan y el pasaje consigo, ¡es hora de partir! Asegúrese de llegar a la parada al menos 5 minutos antes.**

Al abordar, puede pedirle al conductor que baje la rampa o que haga descender la parte delantera del autobús si usted tiene dificultad para subir o bajar los escalones. Si usa una silla de ruedas, el conductor lo ayudará a sujetarla.

Una vez que esté a bordo, a lo largo de la ruta, podrá ver la pantalla que indica dónde se encuentra. También podrá escuchar los anuncios cuando el autobús se acerque a las paradas. Cuando se anuncie la suya, tire la cuerda para activar el pedido de descenso del autobús y quédese sentado hasta que el autobús frene en su parada.

Si realiza un transbordo y no está seguro de dónde tomar su próximo autobús, pídale ayuda al conductor.



## Translation Service

Translation service is available in more than 200 languages, by calling 253.581.8000, option 2, option 4.

Llame al 253.581.8000. Habrá un representante y servicio de traducción en español disponible para atenderle.

Заказать услуги представителя с переводом на русский язык можно по телефону 253-581-8000.

Xin gọi 253-581-8000 để nói chuyện với Nhân Viên Đại Diện Ban Phục Vụ Khách Hàng là người sẽ cung cấp dịch vụ thông dịch Việt Ngữ.

Tawagan ang 253-581-8000 upang makipag-usap sa Representatibo ng Pangserbisyong Kustomer na magbibigay ng serbiyong pagsalin ng wika sa Tagalog.

한국어 번역 서비스를 제공하는 상담원과 통화: 통화하시려면 253-581-8000 으로 전화하십시오.

អាចទំនាក់ទំនងភ្នាក់ងារសេវាបច្ចេកវិទ្យាភាសាខ្មែរ (កម្ពុជា) ដោយរៀបចំហៅតាមរយៈលេខទូរស័ព្ទ ២៥៣-៥៨១-៨០០០ ។

致电253-581-8000 联系客户服务代表，将提供中文翻译服务。